



# CMA Monthly Bulletin

香港工業再展翅 · 締造輝煌新一頁

11月號  
November 2024



## 聚焦「首發經濟」新鮮活力

## The Vitality of the "Debut Economy"

11月號  
November 2024

## 大綱 Index

- 02 封面故事  
Cover Story
- 04 觀點  
Views
- 06 會務－活動回顧  
Our Chamber-Event Highlights
- 10 會員－歡迎新會員  
Our Members-Welcome!
- 12 啟動升級  
Get Ready to Upgrade
- 13 政策速遞  
Policy Express
- 15 校園動態  
Our School
- 16 會員－優惠  
Member Privileges

如欲查詢廣告事宜，  
請致電會員服務熱線 2851 1555  
For Advertising Enquiries, please call our  
Membership Services Hotline 2851 1555



近年來，全國各地「首店」頻出，「首店經濟」成為刺激消費、帶動經濟發展的重要手段。今年的三中全會中，「首店經濟」再次備受熱議。究竟這種新興經濟形態為何能成為新的增長模式？

The recent proliferation of "first stores" nationwide has established the debut economy as a key driver of consumer spending and economic development. This burgeoning economic model was again a focal point at this year's Third Plenary Session of the 20th Communist Party of China Central Committee. In a downturn economy with tightening consumer spending and homogenous retail outlets struggling to capture consumer attention, what potential does this phenomenon hold as a new growth paradigm?

在經濟下行、消費緊縮的背景下，千篇一律的門店難以吸引消費者的目光。所謂「首店」，最初是指行業中有代表性的品牌，在某地區首次開設門店。對消費者來說，首店的稀缺性和新鮮感，能讓品牌通過差異化體驗，迅速吸引大量人氣。

### 「首店」漣漪效應顯著

根據中國文化研究院的數據，2024年上半年全國共開設了204間「中國首店」，已經超出了2023年全年開設的總數量，顯示「首店經濟」正持續加速發展，其定義亦逐漸擴展至傳統老店的創新發展，如概念店、體驗店等，甚至品牌推出的各類首發活動。這些活動帶來客流和人氣的同時，也創造了更多的消費新場景、新模式、新體驗，在「首店經濟」基礎上迸發的「首發經濟」更是炙手可熱並持續升溫。

有學者指出，「首發經濟」效益良多，除了讓消費者得到全新的消費體驗，激發購買慾，還能帶動周邊商圈甚至整個區域的消費，這有助城市匯聚國際和本土創新品牌，提升形象，吸引更多投資者，最終增強城市在國際市場上的競爭力。

由於「首發經濟」對經濟的帶動作用顯著，因而得到內地官方的重視。除了國家在三中全會的文件中明確提出要積極推進「首發經濟」，上海、廣州、深圳、成都等商業活躍度高的城市，亦早早推出相關政策。例如，2022年深圳市商務局就印發了《關於加快建設國際消費中心城市的若干措施》，支持舉辦首發首秀首展、吸引首店落地，為「首發經濟」的加速發展提供了政策的支持。

## 發散融合 領跑「首發」

香港作為全球最佳營商地區之一，本身就具有發展「首發經濟」的優越條件，無論是營商效率還是基礎設施，香港都能持續吸引全球各類品牌在香港開設首店、舉行首秀、首展、首演、首發等活動。不過，隨着周邊城市在「首發經濟」上不斷發力，香港也應加緊提升城市魅力和服務體驗，並持續創新，以提高整體商業活力和營商環境的吸引力，避免在競爭中出現「龜兔賽跑」的情況，逐漸落後於人。

廠商會立法會代表吳永嘉議員早前亦發文，提倡「首發經濟」和「線上經濟」結合，「變」出更多可能。他以去年內地著名咖啡品牌瑞幸在抖音直播間首發新品「醬香拿鐵」為例，活動首15小時售出高達100萬杯，可見「首發+線上」威力強勁。他又認為，商家為保持「首發」的熱度，需不斷推出新品及新服務，以推動創新，形成良性的商業競爭。

此外，隨着大灣區一體化進程加速，本港的「首發」影響力將更易輻射到大灣區其他城市，吸引消費者來港。特區政府不妨以「首發+旅遊」的聯乘新模式，為城市旅遊業注入新的可能，這不僅能豐富旅客體驗，還可以將香港固有的優勢轉化為旅遊創新發展的「新質經營要素」，進一步助力香港經濟結構的轉型升級。



The so-called “first store” originally referred to the inaugural store that a representative brand opened in a certain area, generating high levels of excitement during launch by offering consumers a new experience, which allowed the brand to quickly gain popularity.

### Ripple effect of first stores

According to data from the Academy of Chinese Studies, 204 first stores were opened nationwide in the first half of 2024, exceeding the total number opened in 2023. The debut economy is, therefore, clearly accelerating, and its definition is expanding to encompass innovative developments by established brands, such as concept stores and experience centres, as well as various brand launch events. These activities not only generate customer traffic and popularity but also create new consumer scenarios, models, and experiences, which further fuel the debut economy.

The debut economy offers numerous benefits. Besides providing consumers with novel experiences and stimulating purchasing desire, it can boost consumption in surrounding commercial districts and even entire regions. This economic success helps cities attract both international and local innovative brands, which can enhance their image, draw investors, and ultimately strengthen their competitiveness in the global market.

As it can significantly boost economic growth, the debut economy has garnered considerable attention from Mainland officials. As stipulated in the Third Plenary Session, cities with high commercial activities, such as Shanghai, Guangzhou, Shenzhen, and Chengdu, have also proposed relevant policies to actively promote the debut economy. For example, the Shenzhen Municipality Commerce Bureau issued the “Measures for Stepping up the Construction of an International Consumption City” in 2022 to support business marketing events with the aim of attracting first stores.

### Spreading the power of debut economy

As one of the world’s leading business environments, Hong Kong possesses inherent advantages for developing the debut economy. Its business efficiency and infrastructure enable it to continuously attract global brands to open their first stores and hold their first exhibitions, premieres, product launches, and other debut events in the city. However, as neighbouring cities increasingly focus on the debut economy, Hong Kong must be careful to avoid a “tortoise and hare” situation in which the city gradually falls behind in the competition. It must continue to improve and innovate its business dynamism, services, and attractiveness.

Jimmy Ng, Legislative Council Representative of the CMA, advocated combining the debut economy and online economy to create more business success. He recalled last year’s launch of a new product, “sauce-flavored latte”, by renowned Mainland coffee brand Luckin Coffee in a Douyin livestream. The company sold a staggering one million cups in the first 15 hours, demonstrating the potent combination of “debut + online”. Ng also noted that to maintain their debut momentum, businesses need to continuously introduce new products and services to drive innovation and foster healthy commercial competition.

As the Greater Bay Area integration accelerates, the influence of Hong Kong’s “debuts” will extend more easily to other cities within the region, attracting consumers to Hong Kong. The Hong Kong government could consider a “debut + tourism” model to inject new energy into the city’s tourism industry. This would not only enrich visitor experience but also create new quality forces for innovative tourism development, contributing to the transformation and upgrading of Hong Kong’s economic structure.



歡迎掃描 QR code 閱讀此內容

# 大熊貓IP化 演好開心連續劇

## Turning Giant Pandas into Intellectual Property: Performing in a Joyful Series

今年可說是「香港大熊貓年」。國慶75周年前夕，中央送贈的一對大熊貓抵港，兩隻港產大熊貓BB暴風式成長，加上早已定居海洋公園的盈盈和樂樂，六隻大熊貓匯聚香江，好不熱鬧！

八月時，筆者在報章撰文，率先提出參考日本「熊本熊經濟」的成功經驗，發展「港式大熊貓經濟」。旅遊業議會亦贊成將大熊貓「IP化」，建議由政府牽頭策動，官商攜手開發。

IP全稱Intellectual Property（知識產權），所謂IP化，是指利用文創作品版權，配上動人劇情和故事，衍生一系列周邊產品，可以是製作遊戲和玩偶，也可以是拍電影、出影集、出紀念品等。

### 開放肖像權 推商品創雙贏

先簡單介紹一下熊本熊（Kumamon）的致勝訣。這位「觀光大使」誕生於2010年，十分擬人化，職銜為「熊本縣營業部長兼幸福部長」，形象可愛，受到全球熱捧。根據官方公布，去年熊本熊周邊產品銷售額高達1664.89億日圓（約89億港元），吸金力極強。

「熊本熊IP」何以火出圈？首先，熊本縣政府安排這位大使「落區」派名片和傳單，主動接觸群眾，又開設官方頻道與「粉絲」網上互動，持續「圈粉」。打響名堂之後，縣政府又毫不吝嗇開放其肖像權，只要是有利於熊本縣的行銷，皆可申請豁免版權費，令商家踴躍開發熊本熊產品。

在商言商，熊本縣政府是放眼大局，不急於「搵快錢」，善用推廣策略，放長線釣大魚，創造官商雙贏之局。

打造人氣宣傳偶像（icon），造形十分關鍵，一般都是線條簡單、帶有獨特氣質，設計上十分考功夫。以熊本熊為例，簡簡單單的黑色胖身軀，配上泛紅的兩頰，賣傻賣笨，叫人一見難忘。

### 集集有高潮 令人一看再看

我們的大熊貓擁有萌爆的外表，惹人憐愛，具有先天優勢，筆者建議設計「大熊貓偶像」，除了要樣子可愛，還要活潑精靈，充分反映香港的活力。

貴為香港新一代宣傳大使，未來的「大熊貓偶像」將會出席各種場合，以及在各式貨品中亮相，周邊產品市場規模巨大，商機處處，工商業界已經摩拳擦掌，準備投產和製作有關商品，搭上「大熊貓經濟」發展列車。

筆者認為，「香港大熊貓故事」是一齣令人開心的連續劇，不但老幼咸宜，更要集集有高潮。連續劇故事情節多變，劇中主角性格鮮明，每位都有發揮機會，可以獨當一面，也可以參演群戲，吸引觀眾一看再看，回味無窮。

吳永嘉議員 BBS 太平紳士  
廠商會立法會代表  
The Hon Ng Wing Ka, Jimmy, BBS JP  
CMA Legislative Council Representative

This year can be called the "Year of the Giant Panda" in Hong Kong. On the eve of the 75th National Day, a pair of giant pandas gifted by the central government arrived in Hong Kong. The locally born panda cubs are growing rapidly, and with Ying Ying and Le Le already settled in Ocean Park, six giant pandas have gathered in Hong Kong, creating quite a lively scene!

In August, I wrote in a newspaper suggesting that we learn from Japan's successful "Kumamon economy" to develop a "Hong Kong-style giant panda economy." The Tourism Council also supports turning giant pandas into intellectual property (IP) and recommends that the government lead the initiative, with collaboration between the public and private sectors.

IP stands for Intellectual Property. IP transformation involves using the copyrights of creative works, combined with engaging plots and stories, to develop a range of related products. These can include creating games and toys, producing movies, series, or merchandise.

### Leveraging Image Rights to Create a Win-Win with Product Development

To briefly share the success secrets of Kumamon, this "tourism ambassador" was created in 2010 and is highly anthropomorphized, holding the titles of "Kumamoto Prefecture Sales Manager and Happiness Manager." Its adorable image is beloved worldwide. According to official reports, last year Kumamon-related product sales reached 166.489 billion yen (approximately 8.9 billion HKD), demonstrating strong earning potential.

"Kumamon's IP" has gained popularity beyond its borders. First, the Kumamoto Prefectural Government arranged for this ambassador to distribute name cards and leaflets in various districts, actively engaging with the public. They also set up official channels to interact online with "fans," consistently growing their fan base. After gaining recognition, the prefectural government generously opened up the character's image rights. As long as it benefits Kumamoto's marketing, businesses can apply for copyright fee exemptions, encouraging them to develop Kumamon products enthusiastically.

In business terms, the Kumamoto Prefectural Government has a broad vision and is not in a hurry to make quick money. They skillfully use promotional strategies, taking a long-term approach to create a win-win situation for both the government and businesses.

Creating a popular promotional icon is crucial, and the design is very important, usually characterized by simple lines and a unique charm. Taking Kumamon as an example, its simple black chubby body with flushed red cheeks and a silly, goofy look makes it unforgettable.

### Every part is climactic, making it worth watching again and again

Our giant pandas have an adorable appearance, making them endearing and possessing an innate advantage. I suggest creating a 'Giant Panda Idol.' Not only should it be cute, but also lively and spirited, fully reflecting Hong Kong's vitality.

Being the new generation ambassador for Hong Kong, the future 'Giant Panda Idol' will attend various events and appear on various merchandise. The market for related products is enormous, with business opportunities everywhere. The industry is ready to produce and create related products, getting on the 'Giant Panda Economy' development train.

The author believes that the 'Hong Kong Giant Panda Story' is a joyful series, suitable for all ages, with each part being climactic. The storyline is ever-changing, with distinct characters, each having a chance to shine, either solo or in group scenes, attracting viewers to watch again and again, leaving a lasting impression.

“大熊貓IP，港宣傳大使，創意加誠意，貢獻GDP。  
Giant Panda IP, Hong Kong ambassador, creativity and sincerity,  
contributing to GDP.”



歡迎掃描 QR code 閱讀此內容



HydroTap®

POWERED BY  
G5  
TECHNOLOGY



HydroBoil®

Zip®  
WATER

## 澳洲捷寶牌飲水機

For Smarter Kitchens!

The world leader in **boiling** water



有效**過濾鉛**及  
其他有害物質

清潔純淨 飲出健康

方便美觀

省卻儲存水瓶的煩惱

查詢熱線 | (852) 2330 6678



只須手指一按  
**沸點滾水源源供應**

金融界及醫院護理中心  
廣泛採用

總代理 | 恒達熱水系統 [www.berlin1867.com](http://www.berlin1867.com)

## 廠商會接待來訪機構及活動

9月20日，第27屆北京•香港經濟合作研討洽談會暨投資香港推介大會（本會合辦）



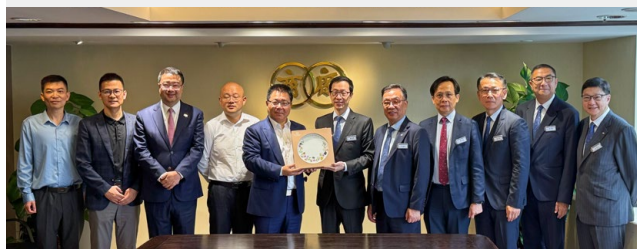
9月23日，《大灣區智慧城市群高峰論壇》開幕禮及「大灣區低空經濟聯盟」成立儀式



9月24日，「好僱主約章2024」嘉許禮暨「好僱主嘉許計劃」啟動禮（本會支持）



10月7日，高才通人才服務協會及新質企業家聯合會代表團訪會



10月9日，「『灣區之心 面向未來』 共建高水準對外開放門戶」交流活動



10月14日，「世界青年創業論壇2024」開幕典禮（本會支持）



10月14日-15日，「第136屆中國進出口商品交易會開幕招待會」



10月15日，橫琴粵澳深度合作區工商業聯合會代表團訪會



10月18日，「2024年南沙全球招商引智大會」開幕式



10月21日，印尼西爪哇省貿易與工業部代表團訪會



香港第一家電熱水爐廠

柏林牌 為香港電熱水器業開創先河

1967年至今在香港製造

若非品質有保證 何能扎根

超越半世紀

廠在土瓜灣 · 歡迎來參觀



掛牆式



掛牆式



花灑式



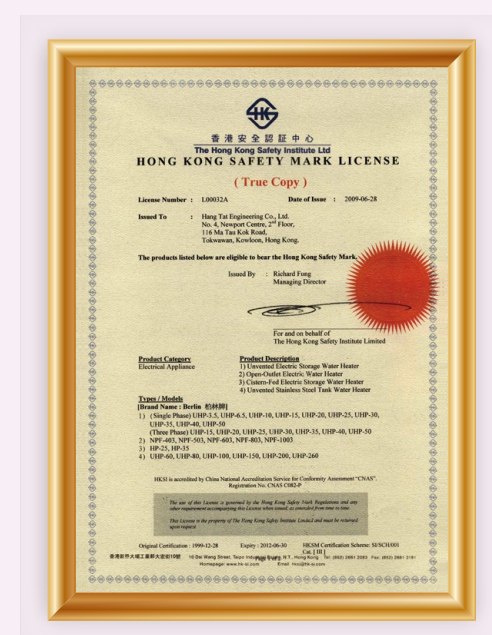
座地式

[www.berlin1967.com](http://www.berlin1967.com)



Since 1967

柏林牌



1967年首創純不銹鋼內膽  
安全耐用



根據香港特別行政區政府《商品說明條例》

**4201原產地標籤的規定**

本港銷售的貨品無須貼上原產地標籤。

精明消費者購買電器前先查詢產地來源，並比較其他同類貨品，不同牌子的售價及產品功能，廣告內容可能誇張或誤導，若買入物非所值的貨品就會浪費金錢及後悔。「企業責任」

溫馨提示

恒達熱水系統設計有限公司

+852 2330 6678

+852 2764 4034

[sales@berlin1967.com](mailto:sales@berlin1967.com)

## 9月26日廠商會會董晚宴

本會於9月26日舉行9月份「會董晚宴」，當晚邀得勞工及福利局局長孫玉菡親臨作出分享，增進交流。



勞工及福利局局長孫玉菡(前排左5)與盧金榮會長(前排左4)、吳永嘉議員、永遠名譽會長梁欽榮、史立德、馬介欽常務副會長、副會長吳國安、陳家偉、駱百強、施榮恆、黃偉鴻、徐耀霖行政總裁、名譽會長顏吳餘英、戴澤良、趙振邦合照。



勞工及福利局局長孫玉菡擔任主講嘉賓。



盧金榮會長(右)主持問答環節。



## 會務－活動 Our Chamber - Events

11月NOV & 12月DEC



香港商界呈獻：2024-2025行政長官李家超先生午餐演講會  
日期：7/11/2024  
查詢電話：2851 1555



「買地建廠注意事項及成敗個案的啟示」工作坊  
日期：11/11/2024  
查詢電話：2542 8635



廠商會電影欣賞之夜  
日期：15/11/2024  
查詢電話：2851 1555

2024「品牌選舉」初賽  
日期：20/11/2024  
查詢電話：2542 8634

「勞例實務：聘請外判、自由工作者、兼職或合約員工須知」工作坊  
日期：26/11/2024  
查詢電話：2542 8635

「企業敏捷式管理指南：如何培訓出敏捷型經理及團隊？」工作坊  
日期：29/11/2024  
查詢電話：2542 8635

廠商會東莞鍾錶及印藝創新科技考察團  
日期：3/12/2024  
查詢電話：2851 1555

「新世代企業風險及危機管理學」工作坊  
日期：4/12/2024  
查詢電話：2542 8635

「打造ESG領導力：為企業推動變革及塑造未來願景」工作坊  
日期：8/12/2024  
查詢電話：2542 8635

2024「香港新星品牌選舉暨香港新星服務品牌選舉」決賽  
日期：13/12/2024  
查詢電話：2542 8634

2024「香港名牌選舉」、「香港服務名牌選舉」之「工展會」會場投票  
日期：14/12/2024 - 4/1/2025  
查詢電話：2542 8634

## 10月14日「無人機技術於各業的應用及香港低空經濟的發展機遇」工作坊 - 「在商『研』商」工作坊系列

本會致力為會員提供嶄新的創科技術資訊及投資機遇，於10月14日舉辦了「無人機技術於各業的應用及香港低空經濟的發展機遇」工作坊 - 「在商『研』商」工作坊系列，邀得香港中文大學機械與自動化工程學系陳曦助理教授(研究)親臨分享無人機系統及人工智能如何協助企業實施高效數據化管理，以及行業發展的趨勢。



CMA檢定中心林俊康首席營運總監致辭



香港中文大學機械與自動化工程學系陳曦助理教授〔研究〕介紹無人機技術以及於各業的應用及前景



## 10月29日會員商聚

本會於10月29日舉辦「會員商聚」活動，讓不同行業的會員聚首一堂，交流營商心得之餘，場內更設有多個產品攤位，方便會員即席進行商貿配對。當日出席者包括會員事務委員會主席吳國安副會長、徐耀霖行政總裁、黃錦麟行業委員會召集人等。



吳國安副會長(前排右4)、徐耀霖行政總裁(前排右3)與多位本會管理層及會員合照留念。



# 歡迎新會員

## OUR MEMBERS Welcome!



### 裕柏科技有限公司 Yubo Technology Limited

代表：林振權先生（行政總監）  
產品：健康產品及服務設備  
Representative: Mr Lam Chun Kuen  
(Administrative Director & Assistant to CEO)  
Product: Health care products & devices



### Cheers Innovation HK Limited

代表：鄒建榮先生（董事）  
產品：急凍食品  
Representative: Mr Chau Kin Wing (Director)  
Product: Frozen food



### 珍式蜂蜜 Chensik Honey

代表：黃惠珍女士（董事總經理）  
產品：蜂蜜及其周邊產品  
Representative: Mdm Wong Wai Chun  
(Managing Director)  
Product: Honey and honey side products



### 華貿(香港)有限公司 Sino Trade (HK) Limited

代表：矯岳洋博士（董事總經理）  
產品：中國白酒  
Representative: Dr Jiao Yueyang (Managing Director)  
Product: Chinese Baijiu



### 苗康(集團)有限公司 Kinderwell (Group) Limited

代表：莊明先生（創始人兼行政總裁）  
產品：中醫藥產品、文化推廣及診症服務  
Representative: Mr Chong Ming (Founder & CEO)  
Product: Chinese medicine, culture promotion and services



### 精基五金製品廠有限公司 Ching Kei Metal Manufacture Limited

代表：劉建業先生（董事）  
產品：冷氣風管製造  
Representative: Mr Lau Kin Yip (Director)  
Product: Air conditioning duct manufacturing

## 鑽寶集團- 專門生產精密五金、電子、衛星通訊產品專業團隊，歡迎合作



鑽寶集團 (<https://www.diamondelect.com.hk>) 成立於1993年，工廠位於廣東省揭陽市揭東縣綠色工業園區內，擁有佔地面積250,000平方米建築面積65,000平方米的花園式廠區。鑽寶專業生產高科技衛星接收器，通訊網絡連接器，AV介面，DC電源介面，精密五金結構件，鋁及鋅壓鑄部件以及衛星通訊產品，我們有專業的技術專家，在每一個相對的過程，從工具設計與製造（塑膠，精密五金，壓鑄件），產品開發到最終的組裝。作為一站式製造服務供應商，鑽寶是能夠滿足全球領先的公司嚴格的質量要求，例如Panasonic、Philips、Sharp、Jalco、JVC、Hitachi、Pioneer、JINCORP、Foster、Raven、Skyware、Bktel、Newtec等。

本集團現有意尋求與本司有協同(包括五金產品加工, 電子及衛星通訊部件加工等之業務)效應的合作夥伴, 業務出售合作或公司轉讓等都可考慮。

有意合作的公司可透過電郵tender@diamondelect.com或致電852-27647733劉先生直接與我們聯絡。





**安心寶**  
NICE CARE  
安心寶·護你家



**商界展關懷**  
caringcompany 2022/23  
Awarded by The Hong Kong Council of Social Service  
香港社會服務聯會頒發



# 每一片都是關愛， 讓您無憂無慮！

## 成人至尊裝紙尿片

川字導流層引槽，  
雙層棉芯，設尿濕顯  
示功能，不焗促更舒  
適，更新全面透氣底  
膜。



性價比高·稱心滿意

## 成人拉拉紙尿褲

橡根褲頭設計，  
貼身舒適。  
防漏邊防滲功能，  
防菌除臭。



## 輕度尿滲墊

彈性隔邊，防止洩漏  
並保持乾爽，抗菌抑  
味，不含香料，立體  
緊貼，吸尿量達  
800mL。



女性專用



男性專用

## 日本高級品牌

## KOYO光洋 成人彈性紙尿褲

橡根褲頭設計，  
貼身舒服，  
防菌除臭，  
防漏邊防滲功能，  
適合活動型  
男女使用。



日本製造

銷售全球約70國家



更多✓優質護理用品選購，歡迎了解更多：

### 查詢及訂購：

電話: 2417 3236  
WhatsApp: 9100 5765  
購物滿\$600免費送貨



### 業務洽談：

出口、批發、零售、  
電商及內銷  
WhatsApp: 5933 5280

# LSCM於2024物流高峰會展示最新技術 促進創新科技發展

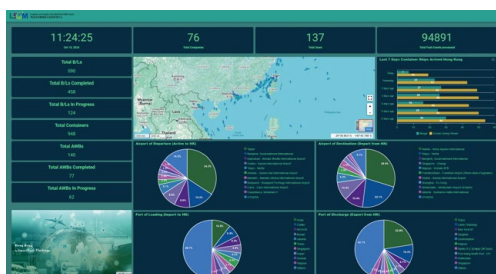
## LSCM showcased the Latest Technologies in LSCM Logistics Summit 2024 Fostering the Advancement of Innovation and Technology

物流及供應鏈多元技術研發中心（LSCM）每年均舉辦「LSCM物流高峰會」，匯聚各界人士，探討創新科技的發展及趨勢。今年的高峰會以「從智慧城市邁向數字經濟」為主題，邀請了本地政商學界以至內地的業界專家分享他們對於智慧城市及數字經濟發展的經驗及見解；會場內還設有創新技術展覽，展示LSCM及其合作夥伴研發的一系列嶄新技術，更設有「中國內地專區」，展示LSCM的內地合作夥伴所研發的創新技術。

LSCM當日展示的重點技術包括中心與運輸及物流局合作研發的「智慧港口管理平台（eSPP）」。「eSPP是一個數據智能基礎設施及跨企業的軟件平台，促進港口和物流的資訊分享。平台應用了區塊鏈、智能合約、先進的物聯網和全球定位技術等，有助對全球供應鏈和港口物流進行追蹤和可視化。而另一項LSCM的重點技術展示為「基於區塊鏈的跨境藥物物流信息管理平台」。為配合大灣區的指定港資醫療機構使用已在香港註冊的藥物和常用的醫療儀器，平台讓藥物批發企業、大灣區醫療機構及兩地監管部門均能實時追蹤及監察跨境藥物的整個物流過程，令藥物供應鏈更安全高效之餘，同時亦保障私隱。在LSCM的機械人技術方面，最為吸引與會人士的是「應用於醫院物流的智能機械人協調系統」，系統包括自主移動機械人（AMR）及智能機械人協調系統（RFMS）。機械人適用於大小不同的醫院專用載物車，最大負載能力高達200公斤。機械人管理協調系統則能自動協調機械人及升降機以運送物品，並處理特殊運輸情況，例如避開遺體運送車和病床等。機械人能在室內外、斜坡及導盲磚等環境中運行，並可自主變形以適應有限的空間。另外兩項機械人技術展示為「自動隨行機械人」及「電動助力手推車」，可應用於搬運重物的工作。「自動隨行機械人」可於室內及戶外跟隨工作人員行走，亦能在行走時自動防止與他人發生碰撞。而「電動助力手推車」的傳感器內置於手推車的手柄中，當工作人員推動手柄時，傳感器便會測量手柄物料的微細變形程度，並根據從中取得的數值，透過手推車上的人工智能控制器，以每秒100次的頻率計算出當中所涉及的扭矩力，令與車輪連接的兩個摩打將扭矩力倍增，令工作人員更輕易地控制手推車，有助提升效率，並減低工作人員搬運重物時受傷的風險。

除了技術展示外，高峰會的另一亮點是LSCM與內地著名的機構，包括中國電子聯合創新研究院、廣州軟件應用技術研究院及中科智城（廣州）信息科技有限公司，和華南中外運集裝箱物流有限公司分別簽署合作備忘錄，涵蓋智慧城市、信息化建設、跨境物流等技術領域的合作，旨在共同推動本港以至大灣區的創新技術發展。

高峰會吸引了過千名來自不同業界的代表到場參與，而很多內地的業界人士亦於網上參與，共同探討智慧城市及數字經濟的發展。



LSCM與運輸及物流局合作研發的智慧港口管理平台（eSPP）促進港口和物流的資訊分享。  
The e-Smart Port Platform developed by LSCM in collaboration with the Transport and Logistics Bureau facilitates the sharing of port and logistics information in the port community.



LSCM行政總裁黃廣揚先生在高峰會上講解LSCM如何利用中心研發的創新技術，如人工智能、物聯網、機械人自動化等，促進本港的智慧城市及數字經濟發展。  
At the Summit, Mr Simon Wong, Chief Executive Officer, LSCM, talked about how LSCM utilises its technology, such as artificial intelligence, Internet-of-Things, robotic automation, etc., to foster the Smart City development and the growth of digital economy in Hong Kong.



高峰會的現場參與人數超過一千人，而身處於內地的業界人士亦於網上同步參與。  
More than 1,000 guests participated in the Summit in person while some industry practitioners from the Mainland joined the event online.

Logistics and Supply Chain MultiTech R&D Centre (LSCM) organised the LSCM Logistics Summit annually to gather representatives from different sectors to examine the latest trend of technology development. The theme of this year's Summit was "From Smart City to Digital Economy", government officials, business leaders, representatives from the academia, as well as industry experts from the Mainland were invited to share their experience and insight into the development of smart city and digital economy. A technology exhibition was also staged at the event, showcasing the technology developed by LSCM and its partner organisations. LSCM's partner organisations from the Mainland also showcased their latest technology at the special "Mainland China Pavilion" this year.

The highlighted showcase at the Summit was the e-Smart Port Platform (eSPP) developed by LSCM in collaboration with the Transport and Logistics Bureau. It is a data-smart infrastructure and an inter-organisational software platform which facilitates the sharing of port and logistics information in the port community. eSPP deploys blockchain technology, smart contracts, advanced IoT and global positioning technology, etc. to track and visualise the global supply chain and port logistics efficiently. Another highlighted showcase was the Cross-boundary Blockchain for Pharmaceutical Logistics Information Management which facilitates the policy of allowing Hong Kong registered drugs and medical devices to be used in designated Hong Kong public hospitals in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area (GBA). It is a one-stop cross-boundary pharmaceutical circulation and regulation platform which facilitates the work of pharma distributors, and healthcare institutions in Hong Kong and in the GBA, as well as the regulatory authorities in both Mainland China and in Hong Kong. For the showcases of robotics technologies, the one that attracted the most attention from the guests was the Smart Robotics Coordination System for Hospital Logistics. It consists of an Autonomous Mobile Robot (AMR) and a Robot Fleet Management System (RFMS). The AMR can adapt to various hospital-specific carts of different sizes, with a maximum load capacity of 200 kg. The RFMS automatically coordinates the robots and elevators to carry out material transporting tasks and it can also handle special traffic situations, such as avoiding collisions with mortuary carts and hospital beds. The robots are capable of navigating in indoor and outdoor areas, on slopes, and tactile paving surfaces; and they can autonomously transform themselves to suit the limited spaces. The other two robotics technologies showcased were the Follow-me Robot and Electronic Power Assist Trolley System, which could help the users transport heavy items. The Follow-me Robot can also follow the workers in both indoor and outdoor environments and prevent collisions with others when it is in use. For the Electronic Power Assist Trolley System, electronic sensors are strategically embedded in the trolley handlebar to measure the micro deformation of the materials when force is applied by the user. Based on the sensors' value, the onboard AI controller calculates the torque vector at a frequency of 100 times per second. The torque is then amplified by the two motors connected to the wheels of the trolley, which enables the operator to control the trolley with ease, helping to enhance efficiency and minimise the risk of workplace injuries.

Another highlight of the Summit was the MoU signing ceremonies between LSCM, CEC Joint Innovation Research Institute, Guangzhou Institute of Software and CAS Smart City (Guangzhou) Information Industry Co., Ltd., and Sinotrans South China Container Logistics Co., Ltd. respectively. The collaboration between LSCM and the Mainland organisations cover the development of Smart City technology, information technology and cross-border logistics technology, etc., fostering the advancement of innovation and technology in Hong Kong and in the Greater Bay Area.

The Summit attracted the attendance of more than 1,000 representatives from different sectors. Some industry practitioners from the Mainland also joined the Summit online to examine the Smart City development and the growth of digital economy in Hong Kong and in the GBA.



LSCM於高峰會中展示一系列最新研發的技術，旨在推動不同業界應用創新技術，以提升效率及生產力，以至市民大眾的生活質素。

LSCM showcased a series of its latest technology at the Summit, promoting technology adoption in different industries to enhance the operational efficiency and productivity, as well as the public's quality of life.

# 內地明年起實施漸進式延遲法定退休年齡

2024年9月13日，全國人大常委會通過《關於實施漸進式延遲法定退休年齡的決定》，確立「小步調整、彈性實施、分類推進、統籌兼顧」的漸進式延遲退休原則；延遲退休年齡的相關工作自2025年1月1日起正式施行，並用15年時間逐步完成。同時，批准了《國務院關於漸進式延遲法定退休年齡的辦法》（簡稱《辦法》）；當中，重點內容包括以下五個方面：

## 一、漸進式延遲法定退休年齡

按照《辦法》第一條規定，男職工的法定退休年齡將逐步從原來的60周歲延遲至63周歲，女職工的法定退休年齡將逐步從原來的50周歲、55周歲分別延遲至55周歲、58周歲。這是職工法定退休年齡自上世紀五十年代確定後，70多年來首次進行調整。自2025年1月1日起，對於男職工和原法定退休年齡55周歲的女職工，法定退休年齡每4個月延遲1個月；原法定退休年齡50周歲的女職工，法定退休年齡每2個月延遲1個月。

## 二、逐步提高養老金最低繳費年限

《辦法》第二條規定，從2030年1月1日起，將職工按月領取基本養老金最低繳費年限由15年逐步提高至20年，每年提高6個月。換言之，在2025年1月1日至2029年12月31日期間內退休的人員，不受繳費年限變化規定的影響；在2030年1月1日至2038年12月31日期間內退休的人員，最低繳費年限逐步從15年6個月遞增至19年6個月；在2039年1月1日之後退休的人員，最低繳費年限需滿足20年。如職工達到法定退休年齡但未滿最低繳費年限，可以按規定通過延長繳費或者一次性繳費的辦法達到最低繳費年限，按月領取基本養老金。

## 三、可彈性提前或者延後退休

根據《辦法》第三條規定，職工達到養老保險最低繳費年限，可自願選擇彈性提前退休，提前時間最長不超過3年，且退休年齡不得低於原法定退休年齡；職工達到法定退休年齡，所在單位與職工協商一致的，可彈性延遲退休，延遲時間最長不超過3年。換言之，職工選擇延遲退休需獲得用人單位的同意，而職工提前退休(包括是否提前退休以及提前退休的時間)可自行決定，用人單位無權干涉。因此，用人單位應準確界定每個職工的法定退休年齡，並儘早瞭解和掌握員工的退休意願，以便能夠及時、有效地協助員工辦理退休或延遲退休的相關手續。



## 四、超齡勞動者的基本權益保障

《辦法》對超過法定退休年齡的勞動者，首次從法律層面對保障其基本權益提出要求，填補了現行勞動法律法規的空白。《辦法》第六條規定，用人單位招用超過法定退休年齡的勞動者，應當保障勞動者獲得勞動報酬、休息休假、勞動安全衛生、工傷保障等基本權益。

## 五、為臨近退休失業人員提供兜底保障

考慮到臨近退休失業人員在漸進式延遲退休期可能面臨的困境和壓力，《辦法》第七條規定，對領取失業保險金且距法定退休年齡不足1年的人員，領取失業保險金年限延長至法定退休年齡，在實施漸進式延遲法定退休年齡期間，由失業保險基金按照規定為其繳納養老保險費。

資料整理：香港中華廠商聯合會 研究部



歡迎掃描 QR code 閱讀此內容



# 加美敦工業園區廠房出租



工業園區位於東莞市洪梅鎮江畔邊，  
距離洪梅城軌站僅幾百米，交通非常便利。

園區佔地28,000多平方米，擁有鋼筋混凝土結構5層廠房壹棟，單層面積2,854平方米設有電梯。6層高宿舍，有大、小房間合共170套，宿舍設有獨立衛生間。園區內消防水電設施配套齊全，並有1,250KVA變壓器。

園區內更有大面積綠化空間，佔園區面積整體7成，車位充足，環境優美！

- 廠房租金(平方米/月)：人民幣12元起，可分層或**全幢\***出租
- 簡易倉租金(平方米/月)2千多平方米：人民幣3元/平方米

**\*如租用全幢工業園，可為園區「冠名」**



Carmelton Co.Ltd.  
Carmelton Enterprise Ltd.

有意請聯絡 (全幢出租)：

香港查詢電話：2417 3236 (林先生)

國內查詢電話：18029699830 (陳先生)

Address : Rm 3106 & 1508, 118 Connaught Road West, Hong Kong

Tel : (852) 2417-3236 Fax : (852) 2914-4298

email : carmelton@carmelton.com Website : www.carmelton.com

## 廠商會「商校合作計劃」 學生工作體驗 擴闊職場視野

為了推動學校與工商機構合作，讓學生作好投身社會的準備，香港中華廠商聯合會(廠商會)一直積極推行「商校合作計劃」，為學生提供多元化的企業實習職位。透過計劃，參與的學生不僅能夠深入了解企業的運作，還能掌握僱主對員工的期望，進而提升自身的共通能力，培養正確的工作態度和價值觀，最終達致全人發展的目標。

廠商會蔡章閣中學十分認同「商校合作計劃」的理念，因此每年都會安排學生參與。每年4月，學校會展開宣傳及招募工作，並為報名的學生舉辦面試工作坊。到了7月，學生將參加一次真實的工作面試，以爭取寶貴的實習機會。今年共有12位學生成功通過面試，在暑假期間參與為期三週的工作實習。

參與計劃的學生在完成實習後普遍反映，現實中的「職場」與他們想像中的大相逕庭。有學生分享，他在實習後才意識到藝術家與設計師的工作有著截然不同的要求；另有學生提到，在實習過程中深刻體會到促銷海報在市場營銷中的重要性；還有學生興奮地談到，他在辦公室中接觸到許多平時無法使用的文具和電腦軟件。有些學生被分派到設有職員餐廳的公司實習，每到午膳時段，餐廳的食物質素也成為他們茶餘飯後的討論話題。部分企業的指導員與公司老闆非常親切，對這些實習學生關懷備至，不僅教他們泡茶和品茗，還特意在實習期的最後一天抽出時間與他們一起用膳，叮囑他們用功讀書，認清個人興趣與能力，並好好規劃未來。

廠商會「商校合作計劃」確實是一個意義深遠的計劃，學校希望參與的學生能夠親身了解職場的需要，學以致用，成為未來社會的棟樑。



盧金榮會長(右一)及徐耀霖行政總裁(左一)與實習學生合照



實習學生佈置陳列櫃



廠商會蔡章閣中學師生與指導員合照



實習學生參與公司會議，構思產品宣傳策略

# 會員優惠 MEMBER Privileges



**REGAL HOTELS**  
富豪酒店

**富豪酒店網站預訂指定客房優惠計劃可享額外92折**  
**富豪酒店指定餐廳可享85折優惠**  
**富豪酒店會議套餐免收10%服務費**  
**優惠期由2024年8月15日起至2024年12月31日**

查詢及聯絡：請直接與酒店聯繫或瀏覽 [regalhotel.com](http://regalhotel.com)



**蘋果迷你倉**  
APPLE STORAGE

**廠商會會員現凡租用蘋果迷你倉儲存服務6個月或以上**  
**可享額外5%租倉折扣優惠**  
**優惠期由即日起至2025年6月30日**

查詢及聯絡：電話：8208 9822    Whatsapp: 5443 6519    電郵： [online@applestorage.com.hk](mailto:online@applestorage.com.hk)

公司

廠商會會員尊享優惠

三通旅遊有限公司	由即日起至2024年12月31日，香港中華廠商聯合會會員於 三通旅遊ST Travel租車連司機服務Limousine/Coach Rental Service消費滿\$1000，可享9折專屬折扣優惠*。
友華發展有限公司 - Esso	凡本會永遠會員、永遠聯繫會員及永遠團體會員 汽油/特級汽油每公升減港幣\$4.8 柴油每公升減港幣\$10 凡本會基本會員、聯繫會員及團體會員 汽油/特級汽油每公升減港幣\$4.6 柴油每公升減港幣\$10 **早前已獲發優惠咭者，無需重新申請，優惠將自動昇級。
金豐行製造有限公司	購買正價珠寶鑽飾，可享88折優惠。
長榮航空	以廠商會「企業會員」優惠價購買機票及享受不定期折扣優惠
恒昌隆燕窩參茸行有限公司	「恒昌隆燕窩蟲草養陰寶」優惠價\$398(原價\$498)，強肺抗疫之選，香港製造
香江會滙天下茶業有限公司	優惠1) 凡購買滙天下 (THE BARN) 及曦瓜 (XIGUA) 正價產品，尊享85折優惠。 優惠2) 凡購買曦瓜香江紅正山小種，尊享5折優惠 (原價\$800/盒)
香港加德士 (雪佛龍香港有限公司)	由即日起至2025年6月30日期間，憑能源咭加油專享特惠折扣優惠： 白金汽油特配Techron®每公升減 HK\$8.30 黃金汽油特配Techron®每公升減HK\$8.30 柴油特配Techron D®每公升減\$13.5 機油產品 9折  限時優惠 — 由即日起至2024年12月31日，成功申請能源咭即可免費獲贈8張HK\$30汽油優惠券。
香港浸會大學	中醫內科門診診金9折
浚達國際市務有限公司	會員於Smartech e-Shop <a href="http://www.smarteshop.com.hk">www.smarteshop.com.hk</a> ，輸入推廣碼「CMA88」，便可享有全單八八折優惠。
高比工業材料有限公司	3M 防曬隔熱玻璃薄膜及3M安全防爆玻璃薄膜供應及安裝  PR系列 原價\$88/平方尺 (會員可享100平方尺以上八折優惠) S800防爆 原價\$75/平方尺 (會員可享100平方尺以上八折優惠) 3M 防曬隔熱玻璃薄膜及3M安全防爆玻璃薄膜供應及安裝  PR系列 原價\$80/平方尺 (會員可享100平方尺以上八折優惠) S800防爆 原價\$68/平方尺 (會員可享100平方尺以上八折優惠)
常康健工房有限公司	1. 肝滋寶 — 加拿大製造及進口之護理肝臟保健食品：優惠價-每盒\$290(60粒) 2. 旋菌清 - 加拿大製造及進口之護腸胃保健食品，專門針對「幽門螺旋菌」，是「幽門螺旋菌」的剋星：優惠價-每盒\$190(60粒) 3. SIN-FREE SUGAR(健怡木糖) — 美國製造及進口之低升糖指數(GI)優質健康糖 優惠價 - 5g x 40小包：每盒\$69 5g x 80小包：每盒\$130 10安士：每包\$72 16安士：每包\$110 4. ATH Nougat — 「常康健」健康果仁烏結糖 — 香港製造，採用健怡木糖及精選優質果仁 - 亞麻籽， 葵花籽， 南瓜籽， 上等杏仁等，手工精製，無添加，糖份少 優惠價：每盒\$60「重量200克(+/-5)」
張小泉(香港)	正價貨品9折
蛋撻王	購買酥皮或牛油皮蛋撻，即享買3送1優惠 (不適用於地鐵站及機場店分店、共食薈(觀塘道))
雀巢香港有限公司	單一訂單消費折扣後滿\$500，付款前輸入優惠碼「CMAHK」，即可享全單額外九折優惠
澳利高食品國際有限公司	CMA會員於本公司網站( <a href="http://www.oriolefood.com.hk">www.oriolefood.com.hk</a> ) 購物並結賬時輸入優惠碼CMArebate可獲95折優惠
澳栢國際有限公司	凡訂購 OPAC 環保裝墨水匣及碳粉匣產品，可享八折優惠。 凡訂購OPAC環保裝墨水匣及碳粉匣產品滿三件，即可免費多送一件。 支援環保、保護地球 — OPAC亦提供碳粉匣回收服務。
懋康企業有限公司	凡購買酒品每款12支或以上，可享受8折優惠。

